



# 54º Salão Jauense

## Internacional de Arte Fotográfica 2018

*54 th Jauense Salon of photographic art*  
*54 Salon Jauense d'art photographique*

### **lista dos autores premiados / list of the winning authors**



**2018/181**

**Diploma FIAP – Autor em destaque/ *Best author***  
**Josef Loibl – ÁUSTRIA**

**FIAP – PREMIAÇÃO (COR) /WINNERS(COLOR)**  
**GERAL / GENERAL**

**Medalha de Ouro FIAP/ *FIAP Gold Medal***  
**Sujoy Debnath – Colour Full Water - ÍNDIA**

**Medalha de Prata FIAP/ *FIAP Silver Medal***  
**Nils-Erik Jerlemer – Transparent Man - SWEDEN**

**Medalha de Bronze FIAP / *FIAP Bronze Medal***  
**Beauraind Marcel –Apparition - BELGIUM**

**FIAP – PREMIAÇÃO (PB) / WINNERS (B/W)**  
**GERAL / GENERAL**

**Medalha de Ouro FIAP/ *FIAP Gold Medal***  
**Josef Loibl – Verbunden - ÁUSTRIA**

**Medalha de Prata FIAP / *FIAP Silver Medal***  
**Roger de Groof – Commemoration – BELGIUM**

**Medalha de Bronze FIAP / *FIAP Bronze Medal***  
**Dipankar Dasgupta – Stricken - ÍNDIA**

**FIAP – MENÇÃO HONROSA / HON MENTION**  
**GERAL / GENERAL**

**Andrés Ruggeri – Posando – ARGENTINA**  
**Apers Marc – Support – BELGIUM**  
**Arnab Debnath – Grandma – ÍNDIA**  
**Avik Sett – Eyes – ÍNDIA**  
**Barbara Seidel – Holy Bacicyard – AUSTRÁLIA**  
**Cezary Dubiel – In the Cage of thoughts – POLÔNIA**  
**David Brown – Puffin with sand eels - UNITED KINGDOM**  
**Elena Zakharova – Renaissance – RÚSSIA**  
**Eros Ceccherini – Camminando 1 – ÍTALY**  
**Gabor Regenyi – Siesta – HUNGARY**  
**Hermán Manuel Villa - Em La escuridad de La noche – ARGENTINA**  
**Hrytsaniyk Marta – Human Warmth – UKRAINE**  
**Lou Marafioti – Lonely Stare – AUSTRÁLIA**  
**Lutay Victor – On Affairs – RÚSSIA**  
**Peks Heinz – Junge3 – GERMANY**  
**Robert Rath – U\_Fabrik - ÁUSTRIA**  
**Saurabh Bhattacharyya – Little Girl 4 – ÍNDIA**  
**Tourwe Luc – Give a wink – BELGIUM**  
**Volodymyr Dubas – Neptune – UKRAINE**

**FIAP - PRÊMIO BRASIL (COR) / WINNERS (COLOR) BRAZIL**

**Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal**

**Ricardo Fernandes Francisco - Oração**

**Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal**

**Francisco Pinto - Ciclismo**

**Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal**

**Roberto Soares-Gomes – Nudes**

**FIAP - PRÊMIO BRASIL(PB) / WINNERS (B/W) BRAZIL**

**Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal**

**Flavio Conceição – Cigarro de Palha**

**Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal**

**Milagros Goni - Decadente**

**Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal**

**Lourdes M. de Souza Salarini – A incerteza**

# **FIAP – MENÇÃO HONROSA BRASIL / HON MENTION BRAZIL**

**Marcia Chal** – Beautiful Woman II  
**Ricardo Fernandes Francisco** – Senhora do Asilo  
**Alice Ogawa** – Desconfiado  
**Cristiane Cassini Peter** – Pureza  
**Jorge Macedo** – Explosão Caipira  
**Gerson Luis Bertoletti da Rocha** – Patagônia  
**Norman Neumaier** – Sedução  
**Vanda Melito** – Na passarela do Samba  
**José Benedito de Oliveira** – O Vulto

## **Trabalhos admitidos / *acceptances***

*m – monochrome Photograph/fotografia colorida*

*c – Color Photograph / fotografia colorida*

### **ARGENTINA**

#### **Andrés Ruggeri**

Mirador Del rio Pipo – c

Dos mas uno – c

Posando - c

#### **Anibal Ulises Ruiz**

Beel Byn – m

Fabricante de tablas – m

Peteriche - m

#### **Carlos Garcia Calviello**

El Veneciano Mercader – c

La Dama Del Atardecer – c

La mirada – m

Bamia Shangay – m

Pitomisa - m

#### **Hermán Manuel Villa**

Medieval – m

Muelle chasconus = m

En La tormenta – c

Belen – m

Em La escuridad de La noche - c

#### **Roberto Andrés Geria**

La solitaria en las columnas de benini - m

#### **Roberto Omar Leotta**

El pasajero - m

#### **Sol Forztieri**

Mirada de ensueño – m

Nubes arboladas - c

## AUSTRÁLIA

### **Barbara Seidel**

The white leader – m  
Beluedgre at dawn – m  
Middlehurst Stream – c  
Cape du Couedic – m  
Holy Bacicyard - c

### **David Rowlands**

Bow Lake – c  
Bald Eagle Clutching Fish - c

### **Des Berwick**

Emma 4 – m  
Venice Abstract – c  
On the Beach – c  
Under the Black Cloth - m

### **Elizabeth Slezak**

Pedestrians 2 – c  
Climbing Up -

### **Graham Harris**

The Young Master – c  
Reminiscing – m  
Agave - m

### **Keith Seidel**

Hraunfossar Cascade – c  
David D.

### **Kevin Harris**

Enjoying the Sunshine – c  
Old man Agra –m  
Lone Rower – c

### **Lou Marafioti**

Couch Bute – m  
Arched Arbor – m  
Nude Screen – m  
Chair + Nude – m  
Annie #1 – c  
Lonely Stare – c

### **Peter Barrien**

Na Austrian in Florence – m  
The Tui Bird – c  
An Elder of Bhutan – m  
Holy Man - c

## ÁUSTRIA

### **Florian Blum**

L'hemisferic – c  
U-Bahn - m

### **Josef Loibl**

Neptun – c  
Feuerspiele 1 – m  
Am Strom – c  
Anlegestelle – m  
Totenwache – m  
Ghost – c  
Verbunden - m

### **Leopold Wolf**

Kirche – c  
Grun – c  
Laser – c  
Hund – m  
Eva - c

### **Ludwig Hocht**

Frosty – m  
Glow – c  
White Bridge – m  
Victory - m

### **Robert Rath**

Nature 1 – c  
Forest 1 – m  
Rassamee 1 – m  
Rain – c  
Blue Lady – c  
Street – m  
U\_Fabrik - c

### **Werner Halbauer**

Ziegelmauer – c  
Der Dchrei – c  
Kuppelkirche - c

## BAHRAIN / Barein

### **Hanan Hassan Al-Kalifa**

Smiling to Camel - m

## BELGIUM / Bélgica

### **Apers Marc**

Time to Leave – m  
Talking About Design – m  
Support - m

**Beuraind Marcel**

Fin de Journée – c  
Femme Toujours – c  
Le panier de Fleurs – m  
Mélodie Fleurie – m  
Flûte Enchantée – c  
Apparition – c

**De Groen Maurits**

Abandoned – m  
Windows –m  
To the light - m

**Merckx Andre**

Black Queen – m  
Rainy day - m

**Roger de Groof**

Realm of the dead – m  
Compassion – m  
Commemoration - m

**Tourwe Luc**

Lady of the House – m  
Give a wink - m

**CYPRUS / Chipre****Konstantinou Acheriotis Christos**

Father and child – m  
Listen news – m  
Tekkes - c

**FRANÇA****Claude Linstrument**

Brumaille – m  
La Maison Blanche – c  
La Dame du Park – m  
Llette – c  
Aubrac en Septembre – m

**Gorse Gérard**

Mont Saint-Michel 10 – c  
Groupe de jeunes – m  
Les rochers - m

**GERMANY / Alemanha****Alexander Hochhaus**

Body and Soul – c  
Starflight Mirror – c  
Expecting – c  
The other - c

**Peks Heinz**

Mursifrau MIT Kind – c  
Bemahlt\_s – m  
Apatani – c  
Hindipriester – m  
Wasserfall Eisgraben – c  
Junge 3 - c

**GREECE / Grécia****Kazepidou Maria**

Eidola xromatos 07 – c  
Hide and seek - m

**HONG KONG****Lam, Kam Wing**

Trapped – m  
Enclosures - m

**HUNGARY / Hungria****Adelmann István**

Sky Rider – c  
Spectators - m

**Gabor Regenyi**

Anglers 2 - c  
May Cat – c  
Siesta - c

**Kis- Banknè K. Marianna**

Autumn Mirror - c

**Tamas Fekete**

The secret room – c  
Waiting for light – m  
Kis me, darling - m

**ÍNDIA****Abhery Nandy**

Crossing the bridge – c  
Morning saga - c

**Abhoy Nath Ganguly**

What is my Destiny – c  
Nartaki - m

**Apurba Kumar Das**

Towards Market – c  
Arpita – m  
Red Vail - c

**Arnab Debnath**

The vanishing tree – c  
Grandma - c

**Assim Kumar Bhattacharjee**

Ladak Himalaya's - c

**Avik Sett**

Ayoshi Bw 2 – m  
Portrait 1 – c  
Dread – m  
Eyes - c

**Bhaskar Mukhopadhyay**

Impression – c  
Whisking the rice - m

**Biswatosh Sengupta**

Circular – c  
Mother & Child – c  
Figure study 1 - m

**Dipankar Dasgupta**

Red wine on back – c  
Celestial Eyes – m  
Stricken - m

**Kaushik Dolui**

Spiritual – m  
All Sleepy – c  
Different moods - c

**Mrinal Bandyopadhyay**

The cat - m

**Rajesh Kumar Koley**

Chaddar trekking - c

**Sagar Vishwakarma**

Revolving Lady - m

**Sailendra Nath Jana**

Tea Stall – c  
Black Beauty - m

**Sandeep Kumar Thakurta**

Red & Green - c

**Saurabh Bhattacharyya**

Chhath – c  
Landscape 6 – m  
Old Village – m  
Little Girl 4 - m



**Sharbaroop Mallik**

Mysore palace - c

**Subhasis Sarkar**

Deepsheta – m

Sutapa - m

**Sujoy Debnath**

Good Morning – m

A Flock of Sheep – m

The man – m

The old man – m

Colour full water - c

**Swapan Das**

Silent Story – m

Queen Bee – m

Maybe Dreams always come true - m

**Tamal Goswami**

Pipe - c

**IRELAND / IRLANDA****Ann Francis**

Out of Frame – c

Goose Woman – c

Surreal – m

Rainy Day Friend – m

Orwellian World – c

Conical abodes - c

**ÍTALY / Itália****De Leonards Roberto**

Lourdes 15 – c

Arona 3 - m

**Eros Ceccherini**

L'attraversamento – c

Donna Che Cucina 1

Camminando 1 - c

**NETHERLANDS****Dick Schoonus**

Muckross lake striking light – c

Illuminated crowns – c

Functional separation - m

**NORWAY / NORUEGA****Walter Dragland**

Emma M1 – m

Hund luffer Mann - m

## **POLAND / Polônia**

### **Cezary Dubiel**

Spiral nº 2 – c

Dreaming of long Journeys – c

Dreaming of Lola – c

My Dendrology – m

In the Cage of thoughts - m

## **REPÚBLICA MOLDOVA**

### **Anatolie Poiata**

Jury - c

### **Colos Vladimir**

Waiting – m

Family – m

Date in poppies - c

### **Nicolai Miniuc**

Eka – m

Horse - c

### **Valerie Volontir**

Procession – m

Enuy - c

Last Instruesions – II – M

Left from home - m

## **ROMÂNIA / Romênia**

### **Alexandre Vajaianu**

Aline 72 – m

Amira 33 – m

Amira 17 – m

### **Zsolt Bikfalvi**

Tanti – c

The ninetieth pages - m

## **RUSSIA**

### **Danilyk Svetlana**

Washing - c

### **Datsenko Irene**

Iridescent light – c

Happiness - c

### **Denisova Svetlana**

Look of the winner – c

The rural girl – c

Aboriginal - m

**Elena Zakharova**

Mental suffering – m

Sweetness – c

Renaissance - c

**Evtykh Saida**

Court yard - c

**Gorskiy Alexander**

Habitual business - m

**Kirnos Arkady**

Warm-up – m

Thirst of life - c

**Lutav Victor**

Conversation – c

On rapid water – c

On Affairs - m

**Nikitin Boris**

Secretly – c

Admirer - c

**Orlova Marine**

Diana – m

Winter - m

**Voynov Dmitry**

The world underfoot – c

Shade - m

**SLOVAKIA / Eslováquia****Branislav Sranko**

Chernobyl – m

Fisherman - c

**Jan Sranko**

I love clean body 2 – m

Woman from Rome – m

Trains Bangladesh F2 – c

Field work – c

Beauty AAA - m

**SWEDEN / Suécia****Nils-Eric Jerleamar**

Stormy Weather N° 2 - c

Mine Worker n° 6 – c

Red Bike n° 2 – c

Transparent Man - c

## UKRAINE / Ucrânia

### **Halyna Tkachuk**

Expectation -c

### **Hrytsaniyk Marta**

The heat of human hands – m

Karabas Barabas – m

Under the gare – c

Human Warmth - c

### **Mariya Oprysk**

Music pause – c

Raibow – c

### **Volodymyr Dubas**

Host – m

A warm Breeze – c

Neptune - c

## UNITED KINGDOM

### **David Brown**

Gannets on Bass Rock – c

Low water at Staithes – m

Puffin with sand eels

## BRASIL

### **Ademir Adão Loretti**

Jalapão - c

### **Adilson Brilhante**

Um pássaro na Moldura - c

### **Adriano Soldatelli**

Arch Happy Delicate - m

### **Afonso Cesa Neto**

Ferradura - c

### **Alceu Patrício**

Manifestação - m

### **Alex Borja**

Porto Seguro - c

### **Alice T. Ogawa**

Anne – m

Vendedora Tailandesa – c

Desconfiado - m

### **Álvaro Almeida**

Tsunami in Veneza - m

**Annemarie Brugger**

Contagem à dez - c

**Antonio Ferreira dos Santos**

Glória nas alturas e paz na terra – c

Jornada Alpina - m

**Aretusa Silva de Souza**

Corrida - c

**Ary Attab**

Felicidade – c

Reunião - c

**Caio Santos Siqueira**

Forey way - m

**Carlos Gandara**

Desde cedo - c

**Carlos Martins**

O pequeno Príncipe – c

Luz no fim do túnel - m

**Cidinha Coutinho**

Linhas da Vida – c

Palco - c

**Clelgen Luiz Bonetti**

Sinceridade - m

**Cristiane Cassini Peter**

A magia das águas – m

Pureza - m

**Dalva Couto**

Inverno na praia – c

Janela da Fé - m

**Dalva Rosa**

Momento Ternura - m

**David Cunha**

O Solitário - m

**Decio Campos**

Refugiado – c

Matuto - c

**Denise Bracarense**

Fim de Tarde - c

**Eber Moscheto**

Sons da Vida - c

**Edson Holtz**

Dreams - c

**Elbio Gonçalves**

Forgotten - m

**Elias Rosal Martins Neto**

O primeiro - m

**Elio Yoshnobi Age**

Equilíbrio Incondicional - c

**Evaine Ferreira Paiva**

Apoio - m

**Fabio Grison**

O teste – c

Frente a frente - m

**Fabrizio Brustolin**

Destino cravado a bala – m

Thai massage - c

**Fernando Lo Bianco**

Além da cidade - c

**Flavio Conceição**

Cigarro de Palha - m

Dona Sebastiana - c

**Francisco Pinto**

Grande Canal Veneza - m

Pagadores de Promessas II – c

Ciclismo - c

**Gelson Luis Bertolletti da Rocha**

Patagônia - m

**Gonçalo Cassini Peter**

Pesca - m

**Henrique Ravasi**

Atualidades matinais - m

**Ingrid Brugger**

Então – c

Contatos imediatos - m

**Ítalo Caldas**

Admirando - c

**Jacqueline Saviolli**

Olha eu aqui! - c

**Javier Paquito Hanara**

Balão - m

**Jorge Macedo**

Carinho – c

Explosão Caipira - c

**José Adilson R. Rosa**

Iemanjá II - m

**José Benedito de Oliveira**

O Cachorro do Pescador – c

O Vulto - m

**José Luiz Pedro**

Horizontais na Rosevelt – m

Style - c

**José Spinola**

Aguardando a foto - c

**Junior Esteves**

Sauim-de-coleira – c

Lobo Guará - c

**Kathya Silva**

Espelho, espelho meu... - c

**Lany Cruz**

A presença do passado - c

**Laura Borma**

Não dá pra ignorar – c

**Leonardo Nunomura**

Liga - c

**Liliana Coluci Gouvea**

Colombina - m

**Lourdes Maria de Souza Salarini**

Ticumbi – c

A incerteza - m

**Luciana Dagani**

A Colheita - m

**Luciane M. Pavan**

O que você deseja?

**Lucinea Aparecida de Rezende**

Still Life – m

Towards the fog - c

**Luis Fernando Barp**

Romeira – m  
Abandono - c

**Marcelo Rigon**

Queda – m  
Catedral – m  
Mensagem - m

**Marcia Chal**

Meu amigo Vicente II – c  
Vendedor de Ovos – m  
Através da janela – m  
Beautiful Woman II - c

**Márcia Dall’Ago**

O olhar - m

**Marcia R. Marchetto**

Súplica - m

**Marcio Janousek**

The crucified - c

**Marcos Sanchez**

Dando um trato nas verdinhas - c

**Mari Leal**

Oliva - m

**Maria Emilia da Silva**

Vizinhos - c

**Maria Helena Maciel Dall’Ago**

Sempre em frente - c

**Marilise Pedroso Cesa**

Procissão – c  
O Ponto de Ouro - c

**Mário Jorge Tavares**

Harpista – c  
Mango man - c

**Messias Nonato**

Homo Sapiens - m

**Milagros Goni**

Decadente - m

**Mirian Costa**

Rítimo da tradição – m  
Infância roubada - c



**Nanci Merizi Moskort**

Peixe folha - c

**Norman Neumaier**

Portal do Millennium – m

Sedução - c

**Pascoal Castanha**

Me leva por favor - c

**Patricia F. Peceguine Viana**

Liberdade - c

**Paulo Brugger**

Cerca viva - m

**Paulo C. Berton Custódio**

Romance em Paris - c

**Paulo Mittelman**

Uma flor dançarina - m

**Rafael Lazzarotto Simioni**

Luzes da Mantiqueira - c

**Rafael Silvério**

Em busca da felicidade - c

**Reginaldo Moraes**

Alforria - c

**Reginaldo Moreno**

Sons da Catedral - m

**Reginaldo Rocha**

Amarelo Canastra - c

**Renato Dionísio**

Memórias - m

**Renato Jorge Marcelo**

Pai Tião - m

**René Paulo Rossi**

Trilha das Torres - m

**Ricardo Fernandes Francisco**

O Homem e o Gato – c

Acanhado – m

Oração – c

Senhora do Asilo - c

**Ricardo Sena**

Splash – m

Enlaçados – m

Desengaiolar-se - m

**Roberto Soares-Gomes**

Nuns – m

Desert – m

Beauty – m

Afresco – m

Nudes - c

**Rodrigo Rossi**

Inteligência artificial - m

**Roney Silveira**

Refúgio nas dunas - m

**Rosana Moraes**

Pedestre - m

**Rose Aguiar**

Corpus Angulus - m

**Rui Cabral**

Angústia - m

**Rui Porto**

Transpiração - m

**Sedenir A Taufer**

A Bailarina - m

**Sylvia Nogueira Cury**

Cochinchina existe, é aqui! - m

**Tarcísio P. de Oliveira Rocha**

XV – Ressurrectio - c

**Tiago Corazza**

Vício - c

**Tomas Brugger**

Mistério – m

Claudia - c

**Valeria M. P. Centola Attab**

Vencendo o medo – m

Enquanto a vida passa - m

**Vanda Melito**

Amantes da Arte – m

Na Passarela do Samba - c

**Vasco José de Souza**

Entardecer no Pampa - c

**Yuri Blacheyre**

Crepúsculo na Serra dos Órgãos – m

Castelo Macabro - m

**Zenco Heshiki**

O Pintor - c

**Foto Clube do Jaú**  
[www.fotoclubedojaú.com](http://www.fotoclubedojaú.com)

vicentejoapedro@hotmail.com

Jaú/SP – Brasil

